



ORIGINAL INSTRUCTIONS  
E5000 12 V



# CONTENTS

<b>PRECAUTIONS BEFORE USE</b>	<b>3</b>
<b>PERSONAL PROTECTION EQUIPMENT</b>	<b>3</b>
<b>ENVIRONMENTAL PROTECTION</b>	<b>3</b>
<b>PRODUCT OVERVIEW</b>	<b>4</b>
<b>SPECIFICATIONS</b>	<b>4</b>
<b>VIEWS OF ACCESSORIES</b>	<b>4</b>
<b>USER GUIDE</b>	<b>5</b>
FIRST USE	5
FITTING THE COMB	5
FIXING THE COMB	7
INSTALLATION AND CONNECTION	8
USING THE MACHINE	8
<b>PRECAUTIONS FOR USE AND SAFETY</b>	<b>9</b>
<b>SERVICING AND MAINTENANCE</b>	<b>10</b>
LUBRICATION	11
<b>SAFETY INSTRUCTIONS</b>	<b>12</b>
<b>WARRANTY TERMS AND CONDITIONS</b>	<b>13</b>
<b>ADVICE</b>	<b>14</b>
<b>TROUBLESHOOTING</b>	<b>15</b>
<b>CARD TO RETURN ON PURCHASE OF THE DEVICE</b>	<b>16</b>
<b>TECHNICAL SPECIFICATIONS</b>	<b>19</b>
<b>CE DECLARATION OF CONFORMITY CE</b>	<b>20</b>

# SAFETY INSTRUCTIONS



**WARNING. Read all safety warnings and all instructions.** Failure to abide by warnings and instructions could lead to an electric shock, fire and/or serious injury.

**Keep all safety warnings and instructions so that you can refer to them at a later date.**

The term “tool” in the warnings refers to your electrical tool run off the main supply (with supply power cord) or your electrical battery-operated tool (without a supply power cord).

# PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT

	Read the user manual carefully, especially the safety instructions.
	You <b>MUST</b> wear a helmet, eye protection and hearing protection.
	Hand protection, for work gloves..
	Foot protection by closed toed shoes
	Face protection, or visor.
	Note: The extensions poles are made of carbon, which conducts electricity. Do not use the extensions poles near electricity supply points or electrical wires.

# ENVIRONMENTAL PROTECTION



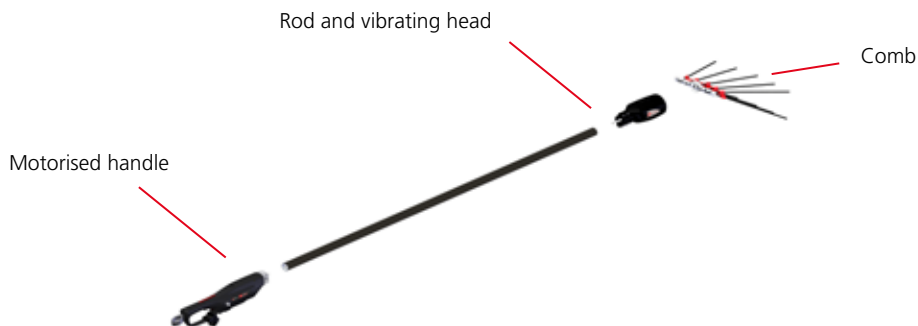
Follow the specific instructions for waste elimination in your country. Electrical appliances should not be thrown in the garbage.



The device, accessories and packaging should be recycled.

Ask your specialist INFACO retailer for the latest information on eco-compatible waste elimination.

# PRODUCT OVERVIEW

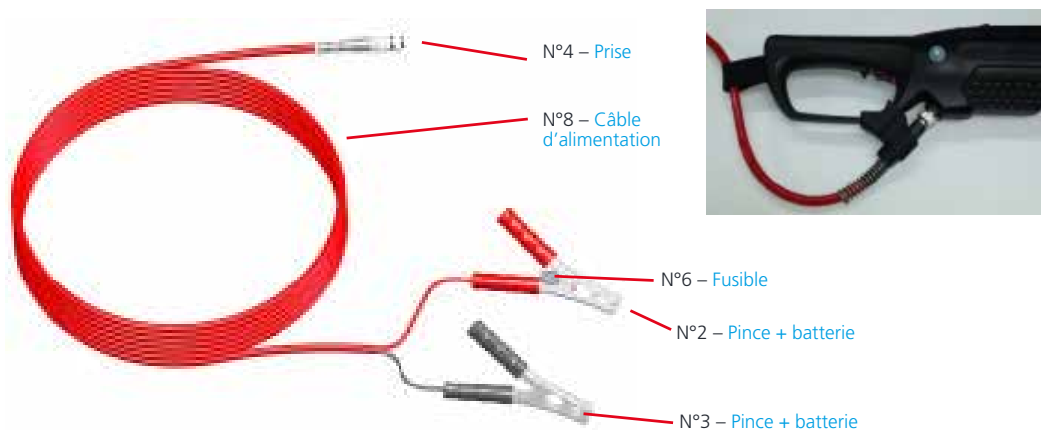


# SPECIFICATIONS

Reference	E500012v
Power supply	12VCC
Power	200 W MAX
Weight with handle	3 kg
Length with handle	2,30 m
Speed	1200 oscillations / mn

Ces caractéristiques sont données à titre indicatif. Elles ne sont en aucun cas contractuelles et peuvent être modifiées dans un but de perfectionnement sans avis préalable. Matériel breveté

**Views of the accessories :** *câble de raccordement sur une batterie 12v (de voiture)*



# USER GUIDE

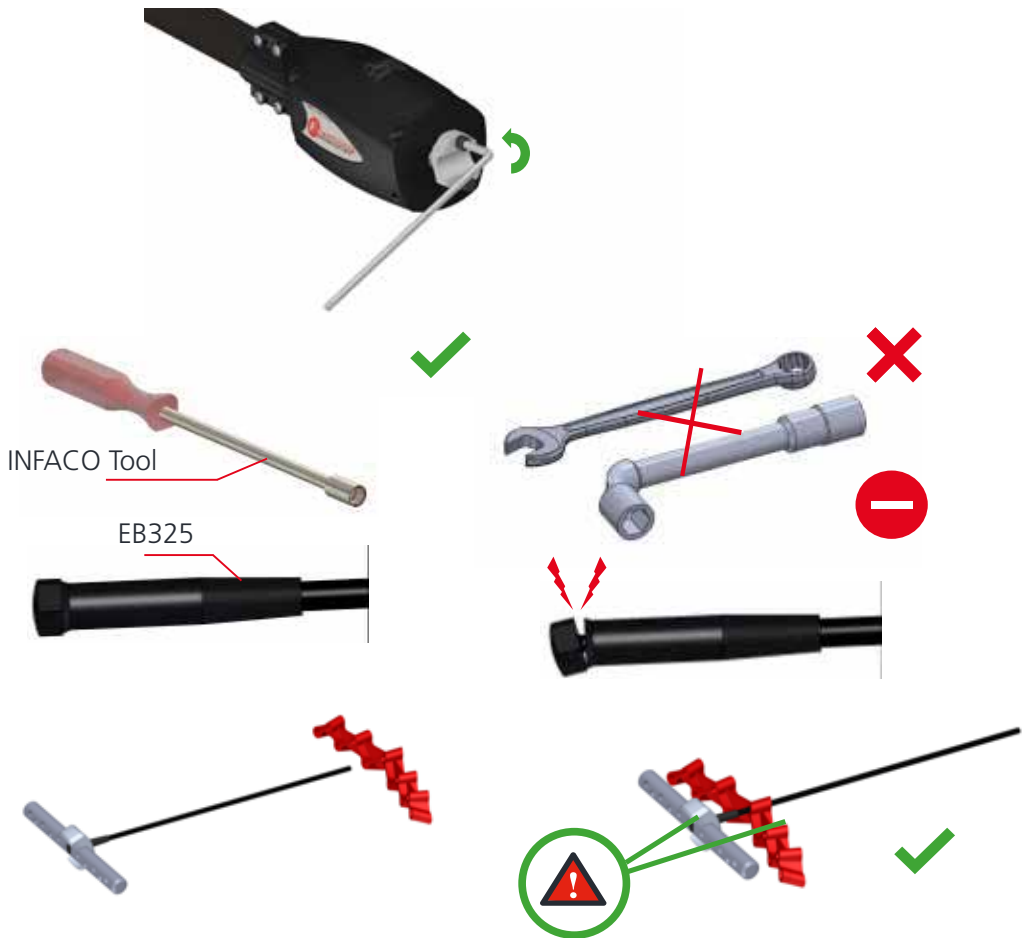
## Première mise en service

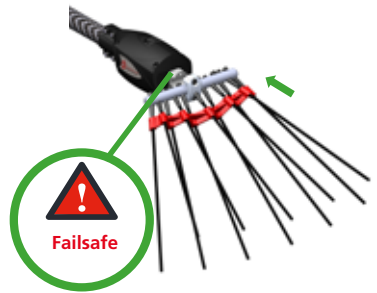
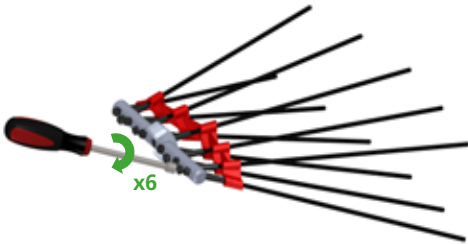
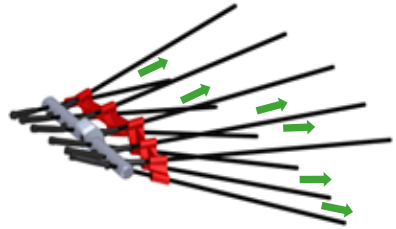
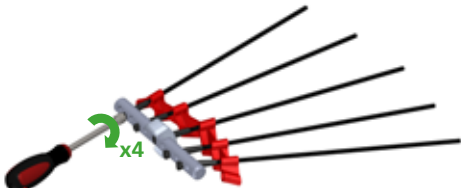
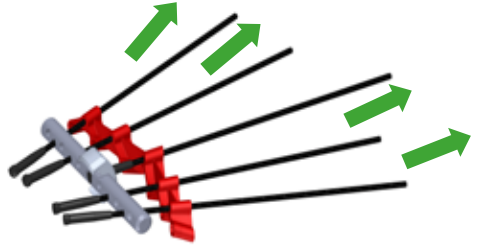
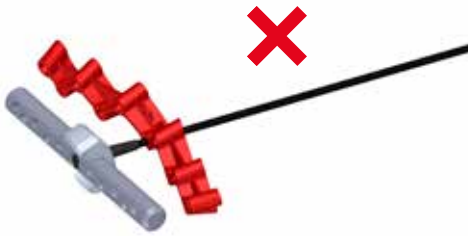
### First use

The first time you use the equipment, we strongly recommend you to ask the advice of your dealer, who is qualified to give you all the advice you need for correct use and optimum performance.

It is essential to carefully read the user manuals for the devices and accessories before handling or connecting the device.

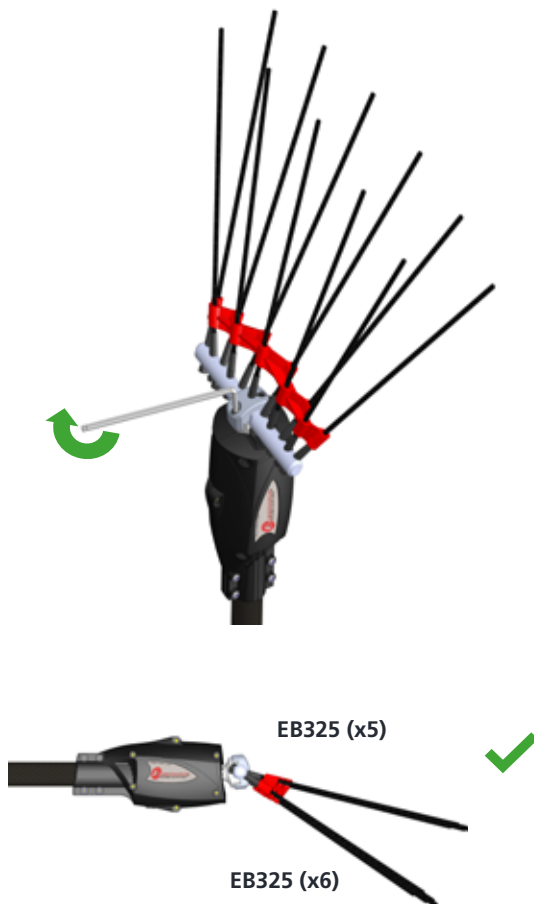
### Fitting the comb





## Fixing the comb

Veillez-vous faire conseiller par votre revendeur lors de la première fixation du peigne. Un mauvais assemblage peut engendrer une usure prématurée du mécanisme !

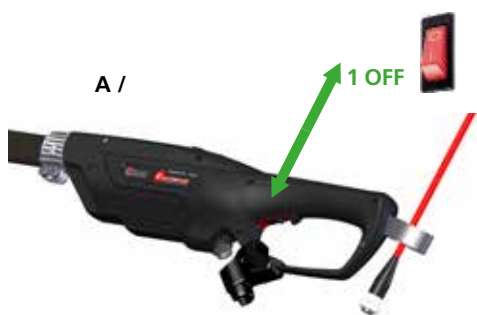


## Installation and connection

It is essential to carefully read the user manuals for the devices and accessories before connecting them.

## Using the machine

### Electric connection 12v battery





## PRECAUTIONS FOR USE AND SAFETY

The machine is fitted with an electronic board with thermal circuit-breaking. As soon as the head jams because of too strong resistance, the electronic board cuts the power to the motor and the red LED lights. To restart, place the switch in the "OFF" position, then switch it back to "ON". When the motor temperature is too high, the board cuts the motor power supply. To restart, carry out the previous operation.

When the machine starts, if there is significant vibration, **stop the machine immediately and check the comb fitting and tightening.**

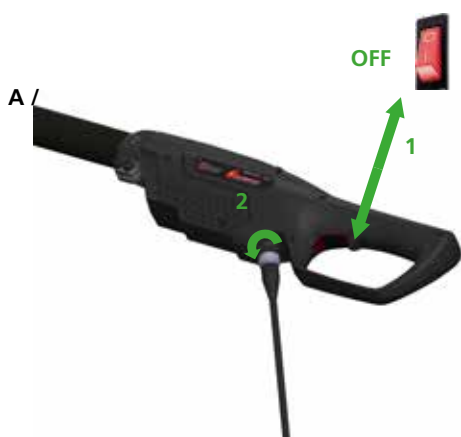
If the significant vibration persists, **stop the machine immediately and contact your nearest dealer.**

We also recommend that you keep the machine protection packaging for possible returns to the factory for after-sales operations.



For transport, storage, servicing, machine maintenance or any other operation not related to using the machine, **it is imperative to disconnect the machine.**

### Electric connection 12v battery



# SERVICING AND MAINTENANCE

		Before starting work	At the end of the day	Each time the battery is charged	Once per week	Once per month	Once per year	In the event of damage	In the event of a malfunction	When necessary
<b>Complete machine</b>	Contrôle visuel de l'état	X	X							
	Nettoyage		X							X
	Contrôle par Revendeur							X	X	
<b>Fixing the comb</b>	Contrôle du jeu	X								
<b>Carbon rod</b>	Contrôle visuel de l'état	X								
	Nettoyage		X							
	Remplacer							X		X
<b>Vibrating head</b>	Contrôle du jeu		X							
	Graissage	X								X
	Contrôle par revendeur							X	X	
<b>Power cord</b>	Contrôle visuel de l'état					X			X	X
<b>Poignée</b>	Contrôle visuel de l'état	X	X							

## Lubrication

**Grease the vibrating head at least once every day,** in the morning before starting to work.



Position the spray nozzle towards the ball and socket. Hold the spray can upright and then press. Grease the vibrating head at least once per day (lubrication without removing any parts).

# SAFETY INSTRUCTIONS

CAUTION. In order to reduce the risk of electric shocks, injury and fire when using electric tools, apply the fundamental safety measures given below. Read and follow these instructions before using the tool, and keep the safety instructions!

For all handling other than harvesting operations, disconnect the plug.

When not being used for harvesting, the ELECTRO'LIV must be stored in its packing tube and the battery holder vest must be placed in its transport case



It is imperative to disconnect the ELECTRO'LIV at the back plug level to carry out the following operations:

- Servicing.
- Recharging the battery
- Maintenance.
- Transport.
- Storage.

When the equipment is in use, always keep your hands well away from the Electro'liv head.

Do not use the machine if you are tired or feeling unwell.

Wear the specific recommended personal protection equipment for each accessory.

Keep the equipment out of the reach of children or visitors.



Do not use the equipment if there is a risk of fire or explosion, for example in the presence of inflammable liquids or gases.  
Never carry the charger by the cord, and do not pull on the cord to disconnect it from the socket.



Keep the cord away from heat, oil and sharp edges.

Never use the equipment at night or in poor light without setting up additional lighting.  
When using the device, please keep both feet on the ground and keep as well-balanced as possible.



Caution, the rod is made from carbon, a conductor. Do not use near sources of electricity or electric wires.



Caution, carbon can cause allergic reactions, if this were to occur, get medical advice

# WARRANTY TERMS AND CONDITIONS

The ELECTRO'LIV E500 48V has a two-year warranty for defects and manufacturing defects.

This warranty corresponds to normal use of the equipment and does not cover:

- damage due to poor maintenance or lack of maintenance,
- damage due to incorrect use,
- wear parts,
- devices that have been dismantled by unauthorised repairers,
- external factors (fire, flood, lightning, etc.),
- impacts and their consequences,
- devices for which the warranty card was not returned at the time of purchase,
- devices used with a battery or charger of a brand other than INFACO.

Under no circumstances shall the warranty entitle to compensation for any immobilisation of the equipment during the time required for its repair.

All work carried out by persons other than authorised INFACO agents will void the warranty for the equipment.

In the event of a breakdown, we strongly recommend users of INFACO equipment to contact the dealer who sold them the equipment or our customer service department by dialling (+33) 05 63 33 91 49 (France).

**To avoid all disputes, please note the following procedure:**

- incoming equipment covered by the warranty, send it to us carriage paid and we will pay for the return,
- equipment not covered by the warranty, send it to us carriage paid and we will return it at your expense, C.O.D. If the cost of the repair were to exceed € 80 excluding VAT, you will be supplied with a quote.

## ADVICE

### **Keep your work area tidy.**

Clutter in work areas increases risks of accidents.

### **Take the work environment into account.**

Do not expose electric tools to rain. Do not use electric tools in a damp or wet environment. Make sure the work area is properly lit. Do not use electric tools near inflammable liquids or gases.

### **Protect yourself from electric shocks.**

Avoid bodily contact with surfaces connected to the earth, such as battery chargers, electric multi-plugs, etc.

### **Keep away from children!**

Do not allow third parties to touch the tool or cable. Keep them away from your work area.

### **Store your tools in a secure location.**

When not in use, tools must be stored in a dry, locked location in their original packaging and out of the reach of children.

### **Wear suitable work clothing.**

Do not wear loose-fitting clothing or jewellery. It could be caught up in moving parts. When working in the open air, wearing rubber gloves and non-slip sole footwear is recommended. If your hair is long, wear a hair net.

### **Wear protective eye-wear.**

Also wear a mask if the work being carried out generates dust.

### **Protect the power cord.**

Do not carry the tool using its cord and do not pull on the cord to disconnect it from the socket. Protect the cord from heat, oil and sharp edges.

### **Maintain your tools carefully.**

Regularly check the plug and power cord condition and, if they are damaged, have them replaced by a recognised specialist. Keep the ELECTRO'LIV equipment dry and free of oil.

### **Remove the tool keys.**

Before starting the machine, make sure the keys and adjustment tools have been removed.

### **Check if your device is damaged.**

Before reusing the tool, carefully check that the safety systems or slightly damaged parts are in perfect working order.

### **Have your tool repaired by a specialist.**

This machine is compliant with applicable safety rules. All repairs must be carried out by a specialist and only using original parts, failure to do so could result in serious risks to user safety.

# TROUBLESHOOTING

Disruptions	Causes	Solutions
<b>Significant abnormal vibrations</b>	Incorrect comb assembly	Refit the comb using the procedure.
	Incorrect comb tightening	Re-tighten the comb.
	Vibrating head wear	Check the gap on the ball and socket and contact the dealer if necessary.
<b>Broken carbon rod</b>	Wear	Replace the broken rod.
<b>Noise in the extension</b>	Extension guide damaged	Contact your dealer.
<b>The machine will not start</b>	Battery discharged	Recharge the battery
	No power supply	Re-connect the machine.
	Other	Contact your dealer.
<b>Unexpected machine stoppages</b>	Too much pressure on the branches	Use a top to bottom comb movement on the tree.
	Battery discharged	Recharge the battery.





# DEALER SECTION

## SECTION TO BE KEPT BY THE DEALER

Month / Year of manufacture: ..... Model: E5000 12V

Surname: .....

First Name: .....

Company name: .....

Full address: .....

.....

Town : .....

Postcode: .....

Phone number: .....

Purchase date: ...../...../.....

Customer owner of ELECTROCOUP pruning shears:

Yes  No **If so, N°** .....

Comments:.....

Customer signature

# CARD TO RETURN ON PURCHASE OF THE DEVICE

To benefit from the full warranty, return this form correctly filled in  
**IN BLOCK CAPITALS IMMEDIATELY.**

Surname: ..... **First name:** .....

Company name: .....

Full address: .....

.....

Postcode: ..... **Town :** .....

Phone number: ..... **Fax:** ..... **Mobile:** .....

E-mail: .....

Purchase date: ...../...../.....

Month / Year of manufacture: .....  Orchards

Serial N°: .....  Pruning

Model: E500 48V  Vine growing

**Customer owner of ELECTROCOUP pruning shears:** Parks & gardens

Yes  No **If so, N°** .....

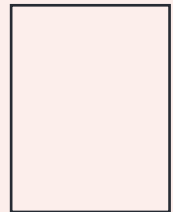
Comments:.....

Dealer's stamp

# DEALER

To be kept  
by the dealer  
for the INFACO  
customer file

INFACO S.A.S  
Bois de Roziès  
81140 CAHUZAC SUR VÈRE  
(France)



**Manufacturer:** : INFACO S.A.S. - 81140 CAHUZAC-SUR-VÈRE (FRANCE)

**Type :** ELECTRO'LIV E500012V

**Weight :** Modèle fixe 2750g / Modèle télescopique 3250g

**Maximum power :** 200 W

**Battery voltage :** 12 Volts

These specifications are given as an indication only. Under no circumstances may they be considered as contractually binding. They are subject to modification without prior notice in the interests of product development. Patented equipment.

Electro'liv Fonctionnement à vide - Perche en position minimale	
Valeur d'émission sonore déclarée conformément à la NF EN 60745-1:2009	
Niveau de puissance acoustique pondéré A, $L_{WA}$	82 dB(A)
Incertitude, $K_{WA}$	3 dB(A)
Niveau de pression acoustique pondéré A au poste de travail, $L_{pA}$	71 dB(A)
Incertitude, $K_{pA}$	3 dB(A)
Valeurs déterminées conformément à la NF EN 60745-2-15:2009	

Electro'liv Fonctionnement à vide - Perche position minimale	
Valeur d'émission vibratoire déclarée conformément à l'EN 12096	
Valeur mesurée d'émission vibratoire, $a_h$	8.0 m/s <sup>2</sup>
Incertitude, K	1.5 m/s <sup>2</sup>
Valeurs déterminées conformément à la NF EN 60745-2-15:2009	

### Technical information or After Sales Service:

INFACO S.A.S.  
Bois de Roziès  
81140 CAHUZAC-SUR-VÈRE (FRANCE)  
Phone: (+33)05 63 33 91 49 - Fax: (+33)05 63 33 95 57  
E-mail: electrocoup@infaco.fr

Technical videos available on the web site: [www.infaco.com](http://www.infaco.com)

This user manual uses the following symbols:



Indicates a possible risk of injury, danger of death or a risk of damage to the machine if the instructions in this manual are not followed.



Indicates the presence of voltage.  
Read these instructions carefully before using the machine. Make sure you know how the machine works and how to use it. Maintain the machine following the instructions so that it always runs correctly. Please keep these instructions and the accompanying documentation near the machine.

# DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

## DECLARATION OF CONFORMITY

INFACO s.a.s. déclare que le matériel neuf désigné ci-après :  
INFACO S.A.S. declares that the new equipment designated below:

Vibreux électroportatif  
Electronic harvester machine

De marque – Brand name : **INFACO**  
N° de série – Serial no :

Modèle - Model : **E500012v**  
Année de fabrication – Year of manufacture :

Est conforme aux dispositifs des directives :  
Complies with the provisions of the directives for:

- "Machines" (directive 2006/42/CEE).  
"Appliances" (directive 2006/42/CEE)
- "Emissions sonores machines utilisées en extérieur" directive 2000/14/CE (arrêté du 18 mars 2002) modifiée par la 2005/88/CE (arrêté du 22 mai 2006).  
Directive 2000/14/EC « on the noise emission by equipment for use outdoors » (order of 18 march 2002) modified by the directive 2005/88/EC (order of 22 may 2006).
- La personne autorisée à constituer le dossier technique au sein d'INFACO est M.ALVAREZ Grégory.  
The person authorized to compile the technical file within the company INFACO is Mr. GREGORY ALVAREZ.

### E500012v

Niveau de puissance acoustique pondéré A, LwA - Acoustic power level, LwA	82 dB(A)
Niveau de pression acoustique pondéré A au poste de travail, LpA Sond pressure level, LpA	71 dB(A)

Fait à - Signed in : CAHUZAC SUR VÈRE  
M. DELMAS Daniel, Président de la Société INFACO - INFACO President

Le – Date : 19/06/2017

Signature – Signature :



INFACO s'engage à fournir aux autorités nationales les informations pertinentes concernant la machine.  
INFACO undertakes to provide national authorities with all relevant information concerning the machine.